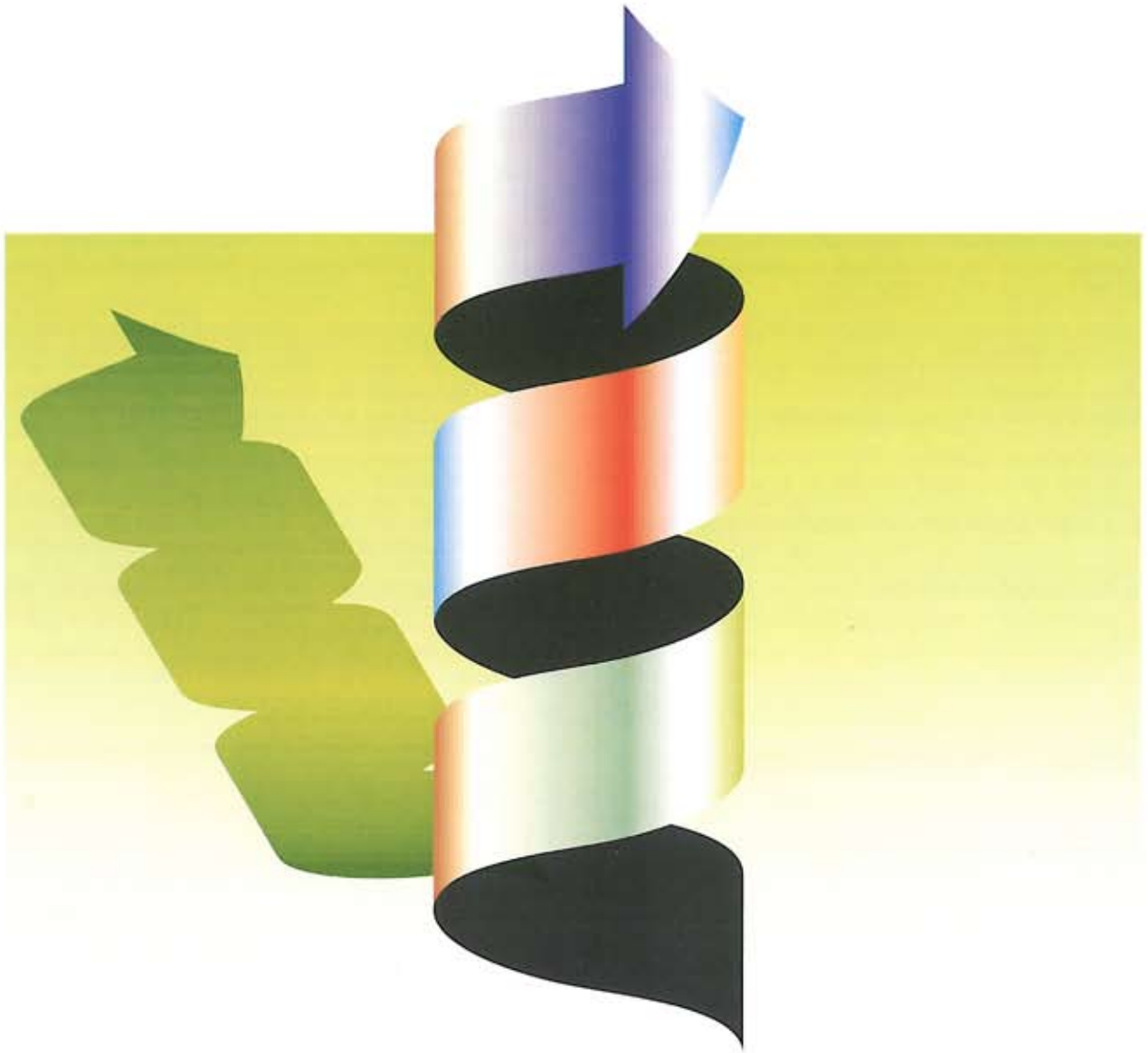
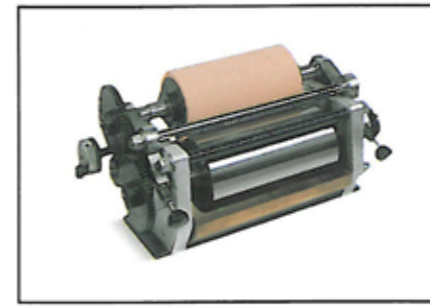
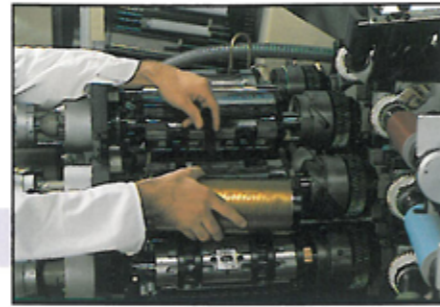


**TUBEST**  
129



OFFICINA MACCHINE PER STAMPA SU OGGETTI





## TUBEST 129

Automatic, pour l'impression en offset, jusqu'à 6 couleurs sur tubes et récipients cylindriques.  
 La machine munie d'un moteur à courant alternatif, a un variateur de fréquence qui permet le réglage de vitesse de zéro au maximum et les commandes et les contrôles électriques sont effectués avec un automate programmable.  
 La machine qui possède une vitesse de production jusqu'à 150 pièces par minute est dotée d'un plateau porte mandrins à 8 positions, commandé par un dispositif de programmation à haute précision pour les vitesses élevées.  
 Toutes les unités d'encrage sont ouvrables avec une commande indépendante spécifique pour faciliter les interventions sur les clichés et sur les blanchets.  
 Ce qui assure la plus complète accessibilité pour opérations d'entretien et de nettoyage.  
 Une grande quantité d'outillages accessoires peut compléter la machine et parmi ceux-ci:  
 -Alimentateur automatique  
 - Pré-traitement avec système "corona" ou à flamme  
 -Dé-ionisateur  
 -Appareil à laquer pour mettre de la laque incolore de surimpression  
 Le séchage de l'impression peut être prévu avec source d'irradiation U.V. directement sur le plateau.  
 L'éventuel laquage (si le type U.V.) pourra être séché avec lampe ultra-violette, toujours placée sur le plateau ou dans un four de séchage spécifique, après l'extraction des tubes.  
 Solutions alternatives peuvent être réalisées pour le séchage final, soit avec des fours U.V., soit avec des fours électriques à air chaud placés, en-tout-cas, après le déchargement des tubes.

## TUBEST 129

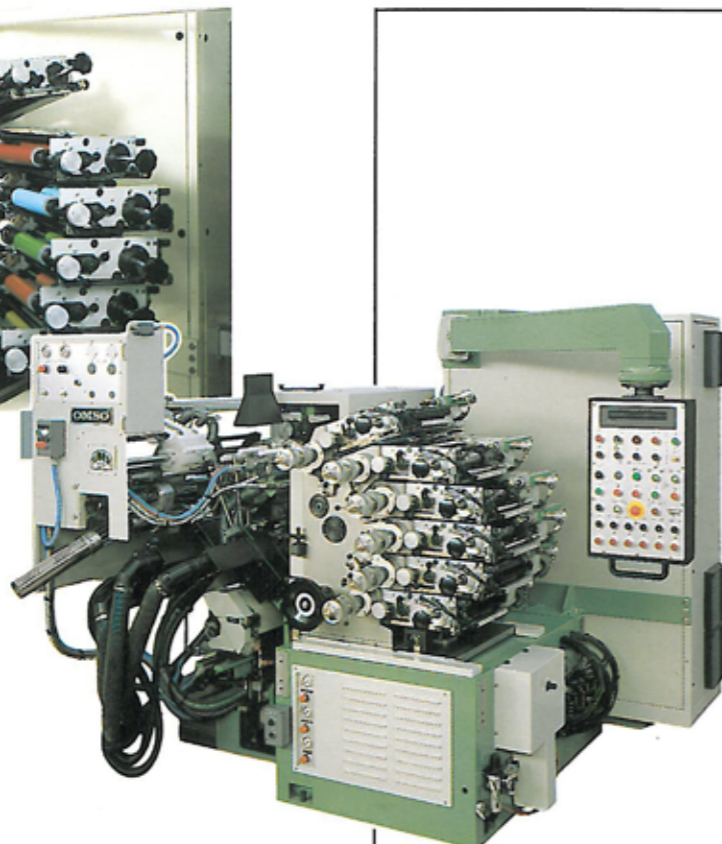
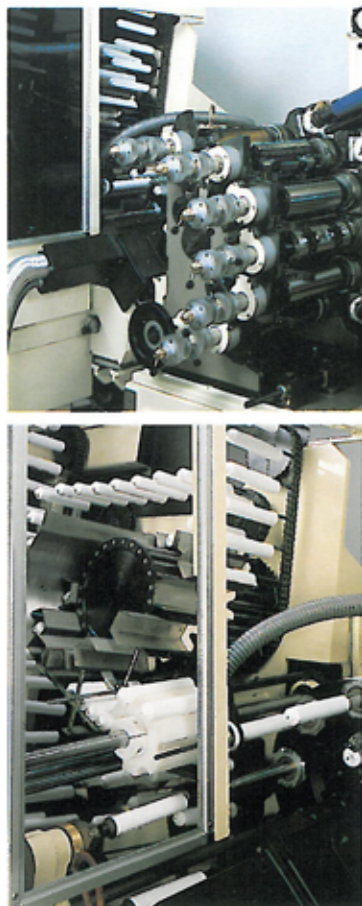
Automatica per la stampa offset, fino a 6 colori, su tubi e contenitori cilindrici.  
 La macchina, munita di motore in corrente alternata, è provvista di variatore di frequenza per la regolazione della velocità da 0 a max.; mentre la parte dei comandi e dei controlli elettrici è realizzata con logica programmabile a microprocessore.  
 La macchina, che assicura una velocità di produzione fino a 150 pezzi al min. è dotata di plateau porta-mandrini ad 8 posizioni, comandato da un congegno programmatore ad alta precisione per elevate velocità.  
 Tutte le unità di inchiostrazione sono apribili con apposito comando indipendente, per facilitare gli interventi sui clichés e sui rulli di stampa. E' così assicurata la più completa accessibilità per le normali operazioni di manutenzione e pulizia.  
 Una grande quantità di apparecchiature accessorie può completare la macchina e tra queste:  
 - Alimentatore automatico  
 - Pre-trattamento con sistema "Corona" o a fiamma  
 - Deionizzatore  
 - Laccatore per l'applicazione della vernice incolore di sovrastampa.  
 L'essiccazione della stampa può essere prevista con fonte di radiazione U.V. direttamente sul plateau.  
 L'eventuale laccatura (se di tipo U.V.) potrà essere essiccata con lampada ultravioletta disposta sul plateau o in apposito fornello di essiccazione, dopo l'estrazione dei tubi.  
 Per l'essiccazione finale possono essere attuate soluzioni alternative sia con l'impiego di fornelli U.V., sia con forni a riscaldamento elettrico o a gas, predisposti in ogni caso dopo lo scarico dei tubi.

## TUBEST 129

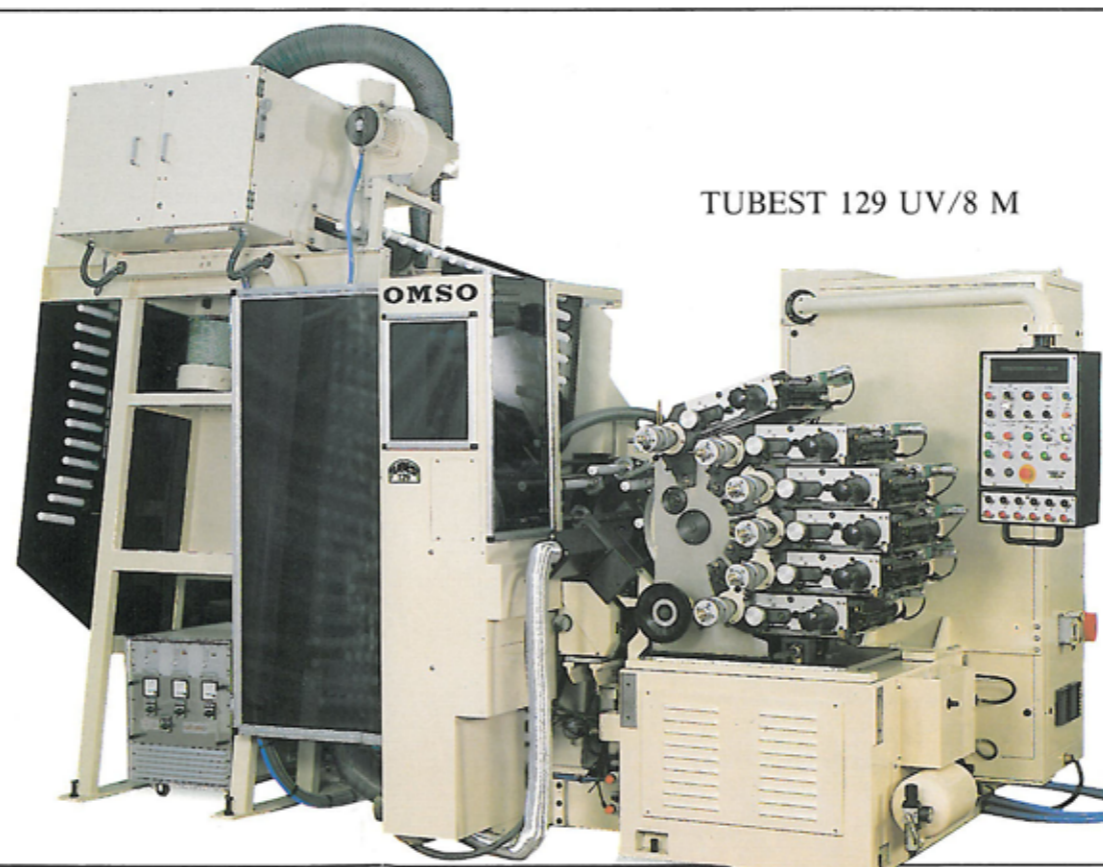
Automatic, dry offset machine, capable of printing up to 6 colours, on tubes and cylindrical containers.  
 The machine is driven by an A.C. motor with a frequency converter, allowing speed changes from zero to maximum.  
 A full diagnostic PLC controlled system, monitoring the key machine functions is available.  
 The machine, which allows a maximum output of 150 pieces per minute, has an eight-mandrels revolving plate driven by a high precision indexing unit ensuring top accuracy at high speeds.  
 Every inking group can be opened automatically to give easy access to printing sectors and plates for easier cleaning and maintenance operations.  
 There are many standard and optional features available with the equipment including:  
 - Automatic feeder  
 - Pre-treatment unit "Corona" or by flame  
 - Deionizer  
 - Lacquering unit.  
 Drying of printed containers can be made with an U.V. radiation source placed over the revolving plate.  
 In such a case, the overcoat varnish (if U.V.type) can also be dried with a U.V.radiation source placed over the revolving plate or inside an appropriate drying oven where the printed and overlacquered tubes are automatically transferred from the printing machine.  
 Alternative final drying solutions, both conventional hot air and U.V. curing, are also available after tubes are taken off the mandrels and transferred to the oven.

## TUBEST 129

Automatiche Offset Druckmaschine, bis zu 6 Farben, für Tuben oder zylindrische Teile.  
 Die Maschine wird mit einem Wechselstrommotor angetrieben und ist mit einem Frequenzregler für die Regelung der Geschwindigkeit von Null bis Max. ausgestattet. Die Steuerung und die elektrischen Kontrollen erfolgen mittels programmierbarer Mikroprozessorenlogik.  
 Die Maschine garantiert eine Produktionsgeschwindigkeit bis zu 150 Stk/Min..  
 Sie ist mit einem Spannfutterhalter-Plateau mit 8 Positionen ausgerüstet und wird von einer Präzisionsprogrammierungsvorrichtung für hohe Geschwindigkeit gesteuert.  
 Alle Druckwerke können mit der entsprechenden Steuerung unabhängig voneinander geöffnet werden, um den Zugang zu den Klischee und den Gummitüchern zu erleichtern.  
 Alle Teile sind für die normalen Wartungs- und Reinigungsarbeiten leicht zugänglich.  
 Die Maschine wird durch ein reichhaltiges Zubehörprogramm ergänzt:  
 - Automatische Aufgabe  
 - Vorbehandlung mit System "Corona" oder Flamme  
 - Dionisiervorrichtung  
 - Lackiervorrichtung für den Überzug mit farblosem Lack.  
 Das Trocknen des Druckes kann durch UV Strahlung direkt am Plateau erfolgen.  
 In diesem Fall kann die Lackierung (bei UV Type) mit ultravioletten Lampen, die über dem Plateau angebracht sind, oder im entsprechenden Trockenofen getrocknet werden, und zwar nachdem die Tuben herausgezogen worden sind.  
 Als Alternative können für die Endtrocknung sowohl Ofen mit U.V. als auch elektrische Ofen mit Umluft, die auf jeden Fall nach den Abzugsleitungen eingebaut werden sollten, verwendet werden.



TUBEST 129 UV/16 C.O.M.



TUBEST 129 UV/8 M

CARATTERISTICHE GENERALI	
Velocità max. di produzione fino a	150 pezzi/ min.
Larghezza max. di stampa	220 mm
Sviluppo di stampa	315 mm
Altezza max. del tubo	230 mm
Diametro min. del tubo	16 mm
Diametro max. del tubo	50 mm
CARACTERISTIQUES GENERALES	
Vitesse max. de production jusqu'à	150 pièces/ min
Largeur max. d'impression	220 mm
Développement max. d'impression	315 mm
Hauteur max. du tube	230 mm
Diamètre min. du tube	16 mm
Diamètre max. du tube	50 mm
MAIN FEATURES	
Max. output	150 pieces / min
Max. printing width	220 mm
Max. printing length	315 mm
Max. tube length	230 mm
Min. tube diameter	16 mm
Max. tube diameter	50 mm
ALLGEMEINE DATEN	
Max. Produktionsgeschwindigkeit	bis zu 150 Stk./ Min
Max. Druckbreite	220 mm
Max. Drucklänge	315 mm
Max. Tubenhöhe	230 mm
Min. Tubendurchmesser	16 mm
Max. Tubendurchmesser	50 mm







LAPS Studio Grafico - CENTROFSEI Art. Grafiche



**OFFICINA MACCHINE PER STAMPA SU OGGETTI SpA**  
42100 REGGIO EMILIA (ITALY) - Via Adige, 11/E - Tel (0522) 72 346 - Telex 530331 OMSO I  
Telegr. TLX 530331 OMSOMAC - Telefax (0522) 71 618 - Reggio Emilia